

# ドイツ、実ってますよ。



京都deオクトーバーフェストならではの  
ドイツビールとフードを会場で楽しめる！

**ビール** ケストリックアーショヴァルトツビア ヴァルシュタイナー

ポーナーヘーフェヴァイス



**フード**



ハーブソーセージ シュレンケルラオホメルツェン

ショバイネハクセアイスバイン

プレッツェル

ザワークラウト

食す！ 聴く！  
ドイツを  
知る！

30日1日  
土 日



ヨーデル北川椒とエーデルワイスムジカンテン  
ドイツヨーデルコンサート

ケルン雅楽アンサンブルによる

30日  
土  
ケルンから来日！



ドイツの  
ゲーム遊び

京都の大学生ボランティア企画  
みんなでドイツを知ろう！楽しもう！



触れて  
みよう！  
ドイツ語

クイズで知る  
ケルン  
ドイツ

ドイツのイベント  
文化体験

ポルシェセンター京都による展示も！



75

Porsche Center Kyoto

京都・ケルン姉妹都市提携60周年記念事業

# 京都deオクトーバーフェスト

日時: 9月30日(土)~10月1日(日) 午前10時~午後5時

kokoka 京都市国際交流会館



京都市  
CITY OF KYOTO



ドイツと日本  
Zukunft gestalten  
ともに未来へ

●地下鉄東西線「蹴上」駅から徒歩6分／市バス「岡崎公園 美術館・平安神宮前」から徒歩10分 ●ご来場には公共の交通機関をご利用ください。  
主催: 京都・ケルン姉妹都市提携60周年記念事業実行委員会 (075)-222-3072 / 共催: 京都市・公益財団法人 京都市国際交流協会  
後援: 大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館 / 協力: ポルシェセンター京都